

Thanksgiving

by Rabbi Zalman Schachter-Shalomi

בימי המהגרים	In the days of the Pilgrims,
נקני הדעת	the Puritans,
כשהגיעו	when they arrived
לארץ מקלטם	at these safe shores,
וסבלו רעב וקור	suffered hunger and cold.
ונשאו רנה ותפילה	They sang and prayed
לצור	to the Rock
ישועתם	of their Salvation.
עמדת להם	And You,
בעת צרתם	standing by them
ועוררת המלת	roused
התושבים	the caring
האינדינים עליהם	of the Natives for them:
והאכילום מזון,	who fed them,
ברבורים ותיירז	turkey & corn
וקל מצדנים	and other delights.
הצלתם	Thus saved You
מרעב ויגון	them from starvation,
והראת להם דרכי	and they learned the ways
שלום	of peace
עם	with
תושבי-הארץ.	the inhabitants of the land.
על כן ברגשי תודה	Therefore feeling grateful
קבעו	they dedicated
יום תודה כל	a day of Thanksgiving
שנה ושנה	each year
לזכר	as a remembrance
לדורות	for future generations,
ומאכילים סעודות	feeding unfortunates
הודיה לאומקלים	feasts of thanks.
לכן גם אנו מודים לך	Thus do we thank You
על הטובות	for all the good
בחיינו	in our lives,
אל ההודאות	God of kindness,
אדון השלום	Lord of Peace,
מודים אנחנו לך	thus we do thank You.